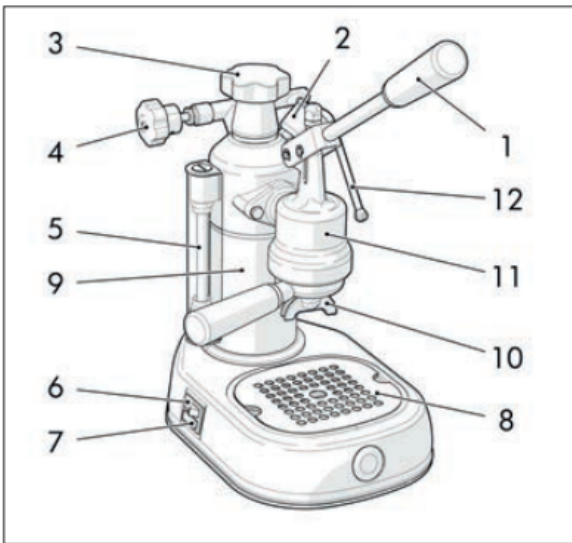




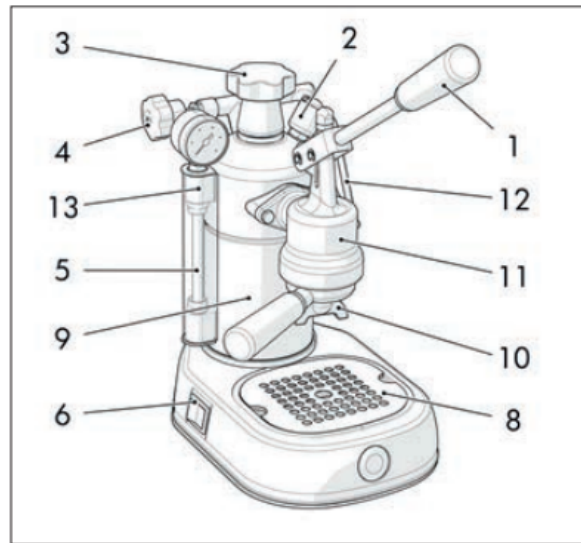
# La Pavoni sviras espresso automāts

Lietošanas instrukcija

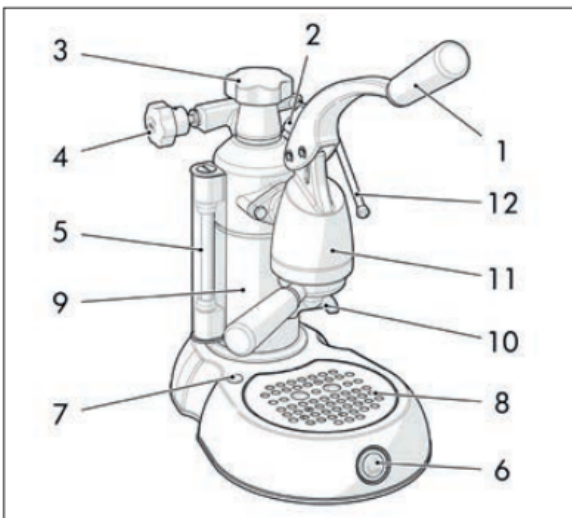
## EUROPICCOLA



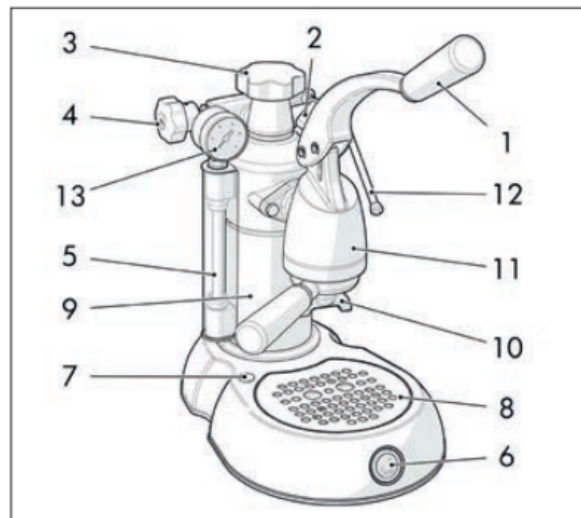
## PROFESSIONAL



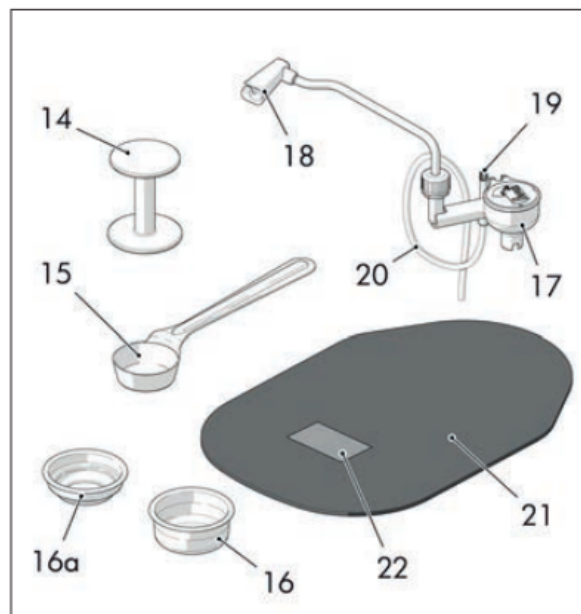
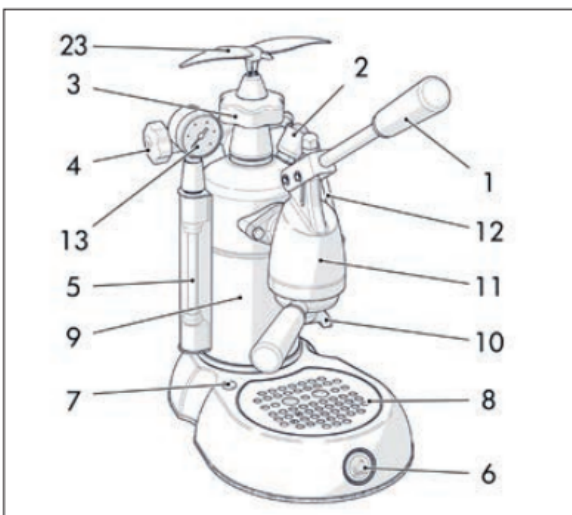
## STRADIVARI

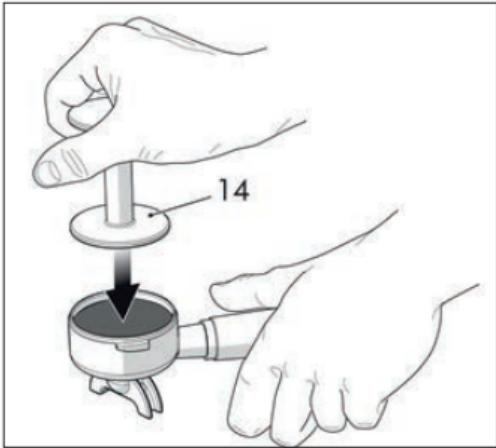


## STRADIVARI PROFESSIONAL

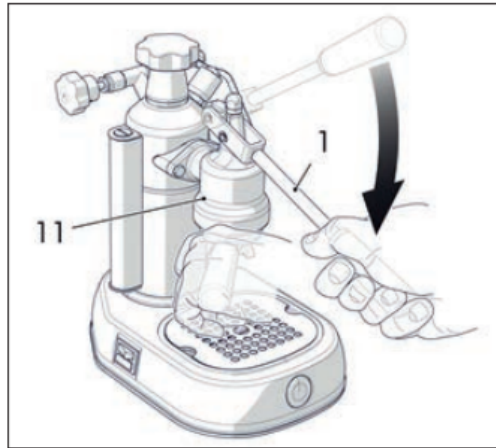


## EXPO

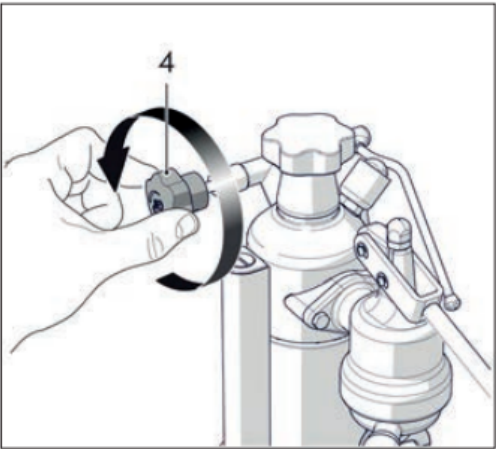




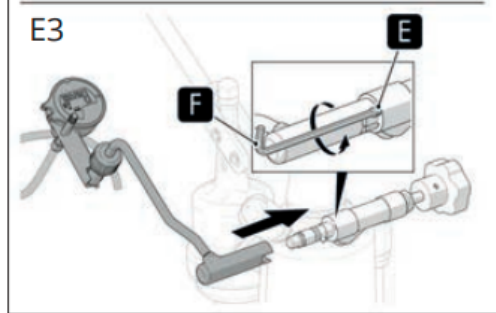
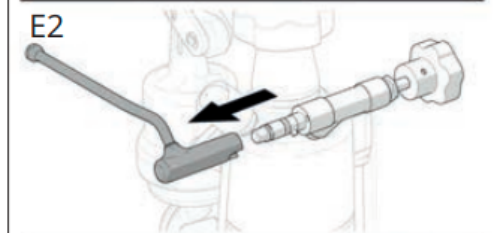
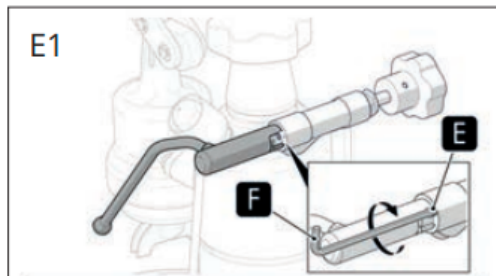
**A**



**D**



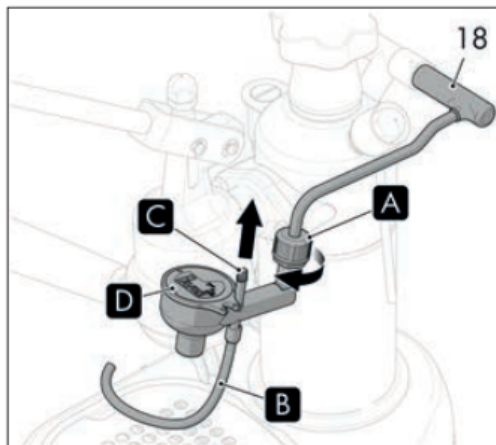
**B**



**E**



**C**



**F**

# **Modeļu Europiccola / Professional / STRADIVARI lietošanas instrukcija STRADIVARI Professional / IZSTĀDE**

Cienījamais klient,

Paldies, ka iegādājāties vienu no mūsu produktiem, kas ir ražots, izmantojot jaunākās tehnoloģiskās inovācijas. Rūpīgi ievērojot dažus vienkāršus norādījumus par pareizu mūsu produkta lietošanu saskaņā ar šajā rokasgrāmatā norādītajiem būtiskajiem drošības norādījumiem, jūs varēsiet sasniegt vislabāko veiktspēju un baudīt šī produkta ievērojamo uzticamību daudzu gadu garumā. Bojājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar kādu no mūsu servisa centriem, kas turpmāk ir jūsu rīcībā.

## **INSTRUKCIJAS PRODUKTA LIETOŠANAS BEIGĀM**

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu, ir pakļautas Eiropas direktīvai 2012/19/ES. Visas elektrisko un elektronisko ierīču atliekas ir jāznīcina atsevišķi no sadzīves atkritumiem un jānogādā autorizētās atkritumu savākšanas vietās. Pareiza nolietotas ierīces utilizācija palīdzēs aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Lai iegūtu plašāku informāciju par nolietotu ierīču utilizāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējām pašvaldībām, atkritumu utilizācijas dienestu vai veikalu, kurā ierīce tika iegādāta.

## **1. IEVADS ROKASGRĀMATĀ**

### **1.-1. IEVADS**

Šī lietošanas instrukcija ir neatņemama ierīces sastāvdaļa. Tā ir rūpīgi jāizlasa un jāglabā viegli pieejama visu ierīces ekspluatācijas laiku.

Ja rokasgrāmata ir pazaudēta vai bojāta, varat pieprasīt tās nomainītu pilnvarotā **SERVISA CENTRĀ**.

Rokasgrāmatā ir sniegta informācija par ierīces pareizu lietošanu, tīrīšanu un apkopi. Tajā ir sniegta arī informācija par darbībām, kurām jāpievērš īpaša uzmanība, un iespējamiem atlikušajiem riskiem.

Rokasgrāmata atspoguļo tehnoloģiskās inovācijas tās izstrādes laikā. Ražotājs patur tiesības veikt jebkādas nepieciešamās tehniskās izmaiņas savos produktos un atjaunināt rokasgrāmatas, neuzņemoties pienākumu pārskatīt iepriekšējās versijas.

LA PAVONI SpA neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem vai traumām, kas var būt tieši vai netieši nodarīti cilvēkiem vai īpašumam šādu iemeslu dēļ:

- visu spēkā esošo drošības noteikumu prasību neievērošana;
- nepareiza uzstādīšana,
- bojāts barošanas avots;
- nepareiza vai nepareiza lietošana
- mašīna;
- lietojumi, kas nav norādīti šajā rokasgrāmatā;
- nepareiza vai nepietiekama apkope,
- neatļautas modifikācijas vai remonts,
- neoriģinālu vai modelim nespecifisku rezerves daļu izmantošana;
- pilnīga vai daļēja norādījumu neievērošana,
- ārkārtas notikumi.

### 1.-2. MAŠĪNAS FUNKCIJA

Šī ierīce ir paredzēta espresso kafijas pagatavošanai mājas apstākļos, izmantojot kafijas maisījumus, karsta ūdens un/vai tvaika ražošanai, kā arī karsta piena pagatavošanai.

Lai pareizi lietotu ierīci, lietotājam rūpīgi jāizlasa un jāsaprot šajā rokasgrāmatā sniegtie norādījumi.

### 1.-3. IEKĀRTAS LIETOŠANAS MĒRĶIS

LEVA modeļi var dozēt:

- dzērieni, kas pagatavoti no maltas kafijas
- karsts ūdens un tvaiks dzērienu pagatavošanai un uzsildīšanai
- silts piens
- piena un kafijas dzērieni.

### 1.-4. IDENTIFIKĀCIJAS PLĀKSNE

Identifikācijas plāksnītē ir norādīti ierīces tehniskie dati, sērijas numurs un zīmola nosaukums. Nekādā gadījumā nedrīkst noņemt identifikācijas plāksni.

## 2. INSTRUKCIJAS

### 2.-1. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā. Turklāt to nedrīkst lietot:

- virtuves zonās, kas paredzētas darbiniekiem veikalos, birojos un citās darba vidēs;
- saimniecībās/lauku saimniecību uzturēšanās vietās
- viesiem viesnīcās, moteļos un dzīvojamās vidēs;
- naktsmītnēs ar brokastīm.

- Lietotājam ir jāievēro drošības noteikumi, kas ir spēkā valstī, kurā iekārta tiek lietota, kā arī jāizmanto veselais saprāts un šajā rokasgrāmatā sniegtie norādījumi.
- Lai nodrošinātu ierīces pareizu darbību un ilgu kalpošanas laiku, iesakām pārliedzināties, ka vides apstākļi ir atbilstoši (istabas temperatūrai jābūt no 5°C līdz 35°C). Izvairieties no ierīces lietošanas vietās, kur tiek izmantotas ūdens strūklas, vai āra vidē, kas ir pakļauta laikapstākļiem (saulei, lietum utt.).
- Pēc ierīces izņemšanas no iepakojuma pārliedzināties, vai tā ir neskarta un nav bojāta.
- Iepakojums jānogādā atbilstošā atkritumu savākšanas centrā. Nekādā gadījumā to nedrīkst atstāt bez uzraudzības vietās, kur tam var piekļūt bērni, dzīvnieki vai nepiederošas personas.
- Pirms ierīces ieslēgšanas pārliedzināties, vai barošanas avots, kas norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodas zem ierīces pamatnes, atbilst jūsu valstī izmantotajam.
- Novietojiet ierīci drošā vietā uz cietas virsmas, prom no siltuma avotiem un bērniem nepieejamā vietā.
- Ierīci nedrīkst lietot padziļinājumā.

- Pirms ierīces pievienošanas vai atvienošanas pārliedzināties, vai ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.
- Atvienojiet ierīci no strāvas kontaktligzdas, kad tā netiek lietota, un pirms tīrīšanas, neizraujot aiz strāvas vada.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja strāvas kabelis vai kontaktdakša ir bojāta; ja strāvas padeve ir bojāta, sazinieties ar pilnvarotu **SERVISA CENTRU**.
- Lai izvairītos no apdegumiem, nepieskarieties karstajām virsmām (katlam, grupas galvai, filtra turētājam, tvaika padeves sprauslai).
- Virsmas (katls, grupas galva, filtra turētājs, tvaika uzgalis) pēc lietošanas paliek ļoti karstas atlikušā siltuma dēļ. Lai izvairītos no apdegumiem, nepieskarieties karstajām virsmām.
- Neizņemiet filtra turētāju kafijas pagatavošanas laikā, lai izvairītos no iespējamiem apdegumiem.
- Neatveriet tvaika katla vāciņu, kamēr ierīce darbojas vai joprojām ir zem spiediena, lai izvairītos no iespējamiem apdegumiem. Vispirms izslēdziet ierīci, pēc tam lēnām atskrūvējiet tvaika regulatoru un pagaidiet, līdz viss tvaiks ir izvadīts caur attiecīgo cauruli. Pēc tam noņemiet vāciņu.
- Nekādā gadījumā nelieciet rokas zem grupas galviņas vai tvaika padeves sprauslas, jo piegādātie šķidrums vai tvaiks ir karsti un var izraisīt apdegumus.
- Neizņemiet filtra turētāju tūlīt pēc kafijas pagatavošanas, uzgaidiet dažas sekundes, lai atbrīvotos atlikušais spiediens, lai izvairītos no iespējamiem apdegumiem.
- Pirms kafijas automāta ieslēgšanas pārliedzināties, vai tvertnē ir ūdens, lai nesabojātu sildelementu.
- Lai izvairītos no ierīces bojājumiem, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātus piederumus vai rezerves daļas.
- Bojājumu vai darbības traucējumu gadījumā izslēdziet ierīci. Nemēģiniet to remontēt pats. Sazinieties ar pilnvarotu **SERVISA CENTRU**, lai nomainītu nolietotās vai bojātās detaļas.
- Neatļauts remonts vai neoriģinālu rezerves daļu izmantošana anulēs garantiju un atbrīvos ražotāju no jebkādas atbildības.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām.

- Lai izvairītos no ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai traumām, neiegremdējiet ierīci, strāvas kabeli vai citas elektriskās sastāvdaļas ūdenī.
- Pirms tīrīšanas vai apkopes izslēdziet ierīci, pārslēdzot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, un atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas, neraujot aiz strāvas vada.
- Šī espresso mašīna ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Jebkura apkope vai remonts, izņemot parasto tīrīšanu un apkopi, jāveic pilnvarotā servisa centrā.
- Nepiepildiet ūdens tvertni ar siltu vai karstu ūdeni. Izmantojiet tikai aukstu ūdeni.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- Tīrīšanu un apkopi drīkst veikt bērni no 8 gadu vecuma, ja vien viņi tiek pienācīgi uzraudzīti.
- Sargājiet ierīci un tās vadu bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
- Bērni nekad nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Ierīci drīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai personas ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās uzrauga vai instruē par ierīces drošu lietošanu persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, un ja šīs personas izprot ar to saistītos riskus.

## 2.-2. NEPAREIZA LIETOŠANA

Jebkura nepareiza ierīces lietošana anulēs garantiju un atbrīvos ražotāju no jebkādas atbildības par īpašuma bojājumiem un/vai personu traumām.

Nepareiza lietošana ietver:

- jebkāds cits lietojums, izņemot lietošanas instrukcijā norādīto;
- jebkāda iejaukšanās mašīnā, kas neatbilst šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem;
- jebkāda lietošana pēc neatļautām detaļu vai drošības ierīču modifikācijām;
- mašīnas lietošana ārpus telpām.

## 2.-3. ATLIKUŠIE RISKI

Lietotāju nav iespējams pasargāt no tiešiem tvaika vai karsta ūdens strūkļas triecieniem. Tāpēc, lietojot ierīci, jābūt īpaši uzmanīgiem, lai izvairītos no applaucēšanās vai apdegumiem.

- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par īpašuma bojājumiem vai cilvēku vai dzīvnieku traumām, kas radušās nekvalificētu vai neautorizētu personu iejaukšanās rezultātā iekārtā.

## 2.-4. INSTRUKCIJAS ATTIECĪBĀ UZ BAROŠANAS KABELI

Ir iekļauts īss barošanas kabelis, lai samazinātu tā savīšanās vai pakļupšanas risku.

Jebkuri pagarinātāji jālieto ļoti uzmanīgi. Ja tiek izmantots pagarinātājs, pārliecinieties, ka:

- Uz pagarinātāja kabeļa norādītais spriegums ir vismaz vienāds ar ierīces spriegumu.
- Tas ir aprīkots ar trīs kontaktu iezemētu spraudni (ja ierīces kabelis ir šāda tipa).
- Kabelis nekarājas no galda, lai izvairītos no riska tajā ieķerties.

Pamatnes paklājiņš ir piestiprināts pie ierīces ar speciālu Torx skrūvi, lai novērstu elektrisko daļu neatļautu atvēršanu. Jebkāda veida apkopes vai strāvas vada nomaiņas gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pilnvarotu **SERVISA CENTRU**.

## 2.–5. SVARĪGI NORĀDĪJUMI

Lietojot mājsaimniecības elektroierīces, jāievēro vairāki piesardzības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un/vai negadījumu risku.

1. Nepieskarieties karstām virsmām.
2. Lai izvairītos no ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena, neiegremdējiet strāvas kabeli, kontaktdakšas vai ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.
3. Lietojot espresso automātu, ievērojiet īpašu piesardzību, ja klāt ir bērni.
4. Kad ierīce netiek lietota un pirms tīrīšanas, atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas. Pirms detaļu uzstādīšanas vai noņemšanas, kā arī pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei atdzist.
5. Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai nedarbojas pareizi, vai ja strāvas kabelis vai kontaktdakša ir bojāta. Nogādājiet ierīci tuvākajā servisa centrā, lai to pārbaudītu vai salabotu.
6. Ražotāja neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt bojājumus vai miesas bojājumus.
7. Pirms kontaktdakšas ievietošanas strāvas kontaktligzdā pārliedzinieties, vai espresso automāts ir izslēgts. Lai to izslēgtu, pārliedzinieties, vai nav nospiests attiecīgais slēdzis (poga ir vienā līmenī ar rāmi).
8. Izmantojot tvaiku, esiet ļoti uzmanīgi.
9. Kad ierīce ir izslēgta un atdziest, svira var pati no sevis pakustēties uz augšu. To izraisa vakuuma veidošanās katla iekšpusē.
10. Ja ierīce netiek lietota ļoti bieži, izslēdziet to, novietojot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā, un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, neraujot aiz vada.

## 3. APRAKSTS

### 3.–1. PRODUKTA APRAKSTS

1. Svira
2. Drošības vārsts – kondensāta tvertne
3. Katla vāciņš
4. Tvaika regulators
5. Ūdens līmeņa indikators
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
7. Indikatora lampiņa

8. Režģis un pilienu paplāte
9. Katls
10. Filtra turētājs
11. Grupas vadītājs
12. Tvaika caurule
13. Spiediena mērītājs
14. Kafijas spiede
15. Mērkarote vienai kafijas tasītei
16. Filtra grozs 2 krūzītēm, 16a Filtra grozs 1 krūzītei - kapsulas
17. Automātiskais kapučīno automāts
18. Automātiskā kapučīno automāta atbalsts
19. Automātiskā kapučīno automāta regulēšanas josla
20. Silikona caurule automātiskajam kapučīno automātam
21. Pamatnes paklājiņa pārsegs
22. Datu plāksnīte
23. Ērgļa vāks

## **4. LIETOŠANA**

### **4.-1. ELEKTRISKAIS PIESLĒGUMS**

Pirms ierīces pievienošanas pārlicinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes, kura atrodas zem ierīces pamatnes.

### **4.-2. KOMPONENTU UZSTĀDĪŠANA**

- Novietojiet režģi (8) uz izstrādājuma pamatnes, pārlicinoties, ka iecirtums ir vērsts pret ierīces korpusu.
- Uzskrūvējiet pogu uz sviras, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.

#### 4.-3. IEKĀRTAS IEDARBINĀŠANA PIRMO REIZI

- Atskrūvējiet katla vāciņu (3), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Pagatavojiet traukā ūdens un divu tējkarotu dzeramās sodas šķīdumu. Pagaidiet, līdz dzeramās sodas bikarbonāts pilnībā izšķīst; pēc tam ielejiet šķīdumu katlā (9). Alternatīvi, dzeramās sodas vietā pagatavojiet ūdens un vienas ēdamkarotes baltā etiķa šķīdumu traukā un ielejiet to katlā.
- Pārliedzinieties, vai svira (1) ir nolaista; ja nepieciešams, pavelciet to pilnībā uz leju.
- Uzskrūvējiet katla vāciņu (3) uz katla, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā, un pārliedzinieties, vai vāciņš un tvaika regulators (4) ir pareizi aizvērti.
- Ievietojiet filtra turētāju (10) grupas galvā (11) un nostipriniet to, pārvietojot to no labās uz kreiso pusi.
- Ievietojiet strāvas kontaktdakšu elektrības kontaktligzdā ar atbilstošu spriegumu.
- Novietojiet slēdzi (6) pozīcijā ON un pagaidiet, līdz ierīce sasniedz nepieciešamo spiedienu (apmēram 5 minūtes).
- Novietojiet trauku zem grupas galvas (11) un lēnām paceliet sviru (1), līdz tā ir pilnībā pacelta. Turiet to šajā pozīcijā, lai iztukšotu visu katlā esošo ūdeni.
- Pēc tam izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas. Pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam un pagaidiet, līdz viss tvaiks ir izvadīts no tvaika caurules (12).
- Vēlreiz piepildiet boileru ar tīru ūdeni un izskalojiet ierīces iekšpusi, lai atbrīvotos no šķīduma paliekām.

#### 4.-4. IEKĀRTAS IEDARBINĀŠANA

- Piepildiet boileru (9) ar pietiekamu ūdens daudzumu, kas atbilst vēlamajam kafijas daudzumam (Europicola un Stradivari modeļi: ierīces tilpums 0,8 litri, kas atbilst 8 espresso kafijas tasītēm; Professional un Stradivari Professional modeļi: ierīces tilpums 1,6 litri, kas atbilst 16 espresso kafijas tasītēm).

Ūdens līmenim nevajadzētu pārsniegt līmeņa stikla (5) augšējo malu un nevajadzētu nokrist zem līmeņa stikla apakšējās daļas.

#### EUROPICCOLA / Stradivari MODELIS

- Nospiediet slēdzi (6). Tas iedegsies, norādot, ka ierīce ir ieslēgta. Vienlaikus ieslēgsies arī indikatora lampiņa (7), kas norāda, ka sildelements ir aktivizēts.
- Pagaidiet, līdz indikators (7) nodziest. Kad tas ir nodzisis, lēnām atveriet tvaika regulatoru (4), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai izvadītu "viltus spiedienu", ko rada katlā palikušais gaiss. Pēc tam aizveriet to, pagriežot pulksteņrādītāja virzienā. Indikatora lampiņa atkal iedegas, pagaidiet, līdz tā nodziest.
- Tagad kafijas automāts ir sasniedzis pareizo spiedienu un ir gatavs kafijas un tvaika pagatavošanai.

#### PROFESIONĀLS / STRADIVARI, Professional / EXPO MODELIS

- Nospiediet slēdzi (6). Tas iedegsies, norādot, ka ierīce ir ieslēgta. Vienlaikus ieslēgsies arī indikatora lampiņa (7), kas norāda, ka sildelements ir aktivizēts.
- Kad spiediena mērītāja (13) rādītājs sasniedz zaļo zonu, lēnām atveriet tvaika regulatoru (4), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai izvadītu "viltus spiedienu", ko rada katlā atlikušais gaiss. Pēc tam aizveriet to, pagriežot pulksteņrādītāja virzienā, un pagaidiet, līdz spiediena mērītāja rādītājs atkal pārvietosies zaļajā zonā.
- Tagad ierīce ir sasniegusi pareizo spiedienu un ir gatava lietošanai.

Ir normāli, ja lampiņa (7) ieslēdzas un izslēdzas. Tas ir saistīts ar spiediena slēdzi, kas automātiski regulē katla spiedienu.

Ja ierīces darbības laikā beidzas ūdens, drošības termostats aktivizēsies un atvienos ierīces strāvas padevi. Šādā gadījumā termostats ir jāiestata atiestatīšana (skatiet 6. sadaļu — Problēmu novēršana).

#### 4.–5. KAFIJAS PAGATAVOŠANA

- Izvēlieties pareizo filtra grozu — mazo (16a) 1 krūzei un lielo (16) 2 krūzēm — un ievietojiet to filtra turētājā (10). Ievietojiet filtra turētāju un pagaidiet, līdz ierīce sasniedz pareizo temperatūru. Tikmēr sagatavojiet krūzes, kafiju un pienu.
- Kad tas ir sasniedzis pareizo temperatūru, izņemiet filtra turētāju (10) un piepildiet filtra grozu (16 vai 16a) ar maltu kafiju, izmantojot komplektā iekļauto mērkarotīti (15). Uz katru kafijas tasīti izmantojiet vienu mērkarotīti.
- Piespiediet kafiju pie kafijas, izmantojot komplektā iekļauto Tamper (14), un notīriet visas atliekas no filtra malas (A att.).

1 krūzes filtra grozs (16a) ir piemērots kapsulām. Ievietojot kapsulu filtra grozā, pārlicinieties, vai filtra papīrs neizstiepjas ārpus filtra turētāja malas.

- Turiet ierīci stabili, turot sviras (1) rokturi, un ievietojiet filtra turētāju (10) grupas galvā (11). Nostipriniet to, nedaudz pagriežot no labās uz kreiso pusi.
- Novietojiet krūzi vai krūzes zem filtra turētāja snīpjiem.
- Pārvietojiet sviru (1) uz augšu (vienlaikus ar kreiso roku turot filtra turētāja rokturi, lai ierīce nekustētos). Turiet to šajā pozīcijā dažas sekundes (C att.).
- Pēc tam nolaidiet to tik tālu, cik vien iespējams, lai izvadītu kafiju (D att.). Atkārtojiet šo procedūru atkarībā no nepieciešamā kafijas daudzuma.
- Pēc kafijas pagatavošanas atstājiet sviru (1) apakšējā (miera) pozīcijā, lai atlikušais ūdens boilerī neiztecētu no grupas galviņas (11), un izslēdziet ierīci.
- Pēc 3–4 kafijas tasīšu pagatavošanas pēc kārtas ieteicams nogaidīt dažas minūtes, lai grupas galviņa atgrieztos pareizajā temperatūrā un neizdalītu piedegusi kafija.

Pirms vienas vai vairāku kafijas tasīšu pagatavošanas pārlicinieties, vai ūdens līmenis boilerī nav nokritis zem minimālās atzīmes.

- Lai iegūtu labu kafijas tasi, ir svarīgi izmantot kvalitatīvu, labi grauzdētu un pareizi maltu kafiju.
- Espresso kafijas automātam ir nepieciešama smalki malta kafija. Ja kafija ir pārāk rupji malta, kafija būs gaišas krāsas un vāja, bez putām, bet, ja kafija ir pārāk smalki malta, espresso būs tumša, stipra un ar maz putām.
- Lai panāktu vienmērīgu kafijas padevi, uz sviru pieliktajam spiedienam jābūt proporcionālam pretestībai, ar kuru saskaras svira, kad kafija tiek padota.
- Pirms pirmās kafijas tases pagatavošanas iesakām pilnībā pacelt sviru (1) un pagatavot tasi karsta ūdens. Tas uzsildīs grupas galviņu (11), filtra turētāju un filtru.
- Ir normāli, ja pēc kafijas pagatavošanas no filtra turētāja pil ūdens.

Neizņemiet filtra turētāju tūlīt pēc kafijas pagatavošanas. Pagaidiet dažas sekundes, lai izvadītu atlikušo spiedienu starp filtru un Shower screen.

Pēc kafijas pagatavošanas filtra turētājs (10) lēnām jānoņem no grupas galvas (11), pārvietojot to no kreisās uz labo pusi un viegli spiežot uz leju, lai palīdzētu atbrīvot atlikušo spiedienu un izvairītos no iespējamām apdegumiem.

#### 4.-6. KATLA UZPILDĪŠANA AR ŪDENI

Kad ūdens katlā ir beidzies, uzpildiet to šādi:

- Pirms vāciņa (3) atskrūvēšanas novietojiet slēdzi (6) izslēgtā stāvoklī.
- Lēnām pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam un pagaidiet, līdz viss tvaiks no katla ir izvadīts no attiecīgās caurules (12).
- Noņemiet filtra turētāju (10) un lēnām paceliet sviru (1). Turiet sviru paceltu, lai tvaiks un ūdens, kas atrodas boilerā, varētu izplūst caur grupas galvu.
- Iesakām izmantot trauku tvaika un ūdens savākšanai un ievērot īpašu piesardzību, jo izplūstošais tvaiks un ūdens ir ļoti karsti un var izraisīt applaucēšanos.
- Kad tvaiks un ūdens vairs neizplūst, lēnām atskrūvējiet boileru (3). Pēc tam piepildiet boileru.
- Pirms katla vāciņa (3) uzskrūvēšanas atpakaļ, pārvietojiet sviru (1) miera stāvoklī un aizveriet tvaika pogu (4), pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.

Neatveriet katla vāku (3), kad ierīce darbojas vai joprojām ir zem spiediena, lai izvairītos no iespējamām apdegumiem.

Regulāri pārbaudiet ūdens daudzumu katlā caur līmeņa stiklu (5). Ūdens trūkums ierīces darbības laikā var izraisīt sildelementa izdegšanu.

#### 4.-7. TVAIKA IZLIETOŠANA

- Pēc tam, kad esat pārliecinājies, ka boilerī ir pareizais ūdens daudzums, un esat izpildījis procedūru, lai noregulētu ierīces spiedienu līdz pareizam līmenim, pārliedzieties, vai svira (1) ir nolaista (miera) pozīcijā, un atstājiet to šajā pozīcijā.

Pirms jebkādu dzērienu sildīšanas:

- Novietojiet trauku zem tvaika caurules (12).
- Pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai likvidētu katlā izveidojušos kondensātu.
- Pēc tam atveriet tvaika regulatoru vēl vairāk, lai varētu izvadīt nepieciešamo tvaika daudzumu (B att.).
- Kad esat pabeidzis, aizveriet tvaika regulatoru, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.

Lai iegūtu lielu tvaika daudzumu, ūdens līmenim katlā jābūt aptuveni līdz pusei. Ieņemta stiklu (5). Lai iegūtu maksimālu tvaika padeves jaudu, iesakām izvadīt tvaiku ne ilgāk kā 2 minūtes.

Lietotājs nav pasargāts no tiešām tvaika vai karsta ūdens strūkļām. Veicot šīs darbības, ievērojiet īpašu piesardzību.

Tvaika temperatūra ir aptuveni 100 °C. Veicot šo procedūru, ievērojiet īpašu piesardzību, lai izvairītos no iespējamām applaucēšanās gadījumiem.

#### 4.–8. KAPUČĪNO PAGATAVOŠANA AR TVAIKA CAURULĪTI

- Piepildiet garu, šauru trauku līdz pusei ar pagatavojamo pienu.
- Iegremdējiet tvaika caurulīti (12) traukā, līdz tā pieskaras trauka apakšai, un lēnām pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Lēnām kustīniet trauku uz augšu un uz leju dažas sekundes, līdz iegūstat putas.
- Lai pagatavotu kapučīno, pievienojiet karsto, saputoto pienu kafijai, kas jau atrodas krūzē.

#### 4.–9. KAPUČĪNO PAGATAVOŠANA AR AUTOMĀTISKO KAPUČĪNO GATAVOTĀJU

##### AUTOMĀTISKĀ KAPUČĪNO MAISIŅA UZSTĀDĪŠANA

Pirms ierīces ieslēgšanas tradicionālā tvaika caurule (12) jānomaina ar automātisko kapučīno pagatavošanas ierīci (17) (papildaprīkojums modeļiem ar melnu pamatni).

Rīkojieties šādi:

- Pārliedziet, vai ierīce ir izslēgta
- Pārliedziet, vai tvaika regulators (4) ir aizvērts.
- Izmantojot komplektā iekļauto instrumentu (F), pagrieziet bezgalvas skrūvi uz krāna korpusa pulksteņrādītāja virzienā (E1. att.), lai atbrīvotu tvaika sprauslu.
- Pagrieziet tvaika cauruli (12) pulksteņrādītāja virzienā, līdz tā apstājas. Pēc tam izņemiet tvaika cauruli no tās ligzdas, pavelkot to pa labi (E2. att.).
- Ievietojiet automātisko kapučīno automātu tvaika padeves sprauslā (18), spiežot to uz augšu, līdz sprausla pieskaras savienojumam. Pēc tam pievelciet fiksācijas gredzenu, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.
- Ievietojiet automātisko kapučīno pagatavošanas ierīci (17) tās ligzdā, pabīdot to pa kreisi (F att.). Pagrieziet automātisko kapučīno pagatavošanas ierīci (17) pretēji pulksteņrādītāja virzienam, līdz tā apstājas.
- Izmantojot komplektā iekļauto instrumentu (F), pagrieziet bezgalvas skrūvi uz krāna korpusa (E) pretēji pulksteņrādītāja virzienam (E3. att.), lai nofiksētu automātisko kapučīno pagatavošanas ierīci vietā.

Pārlicinieties, vai bezgalvas skrūve (F) darbības laikā vienmēr ir nofiksētā stāvoklī.

## KAPUČĪNO PAGATAVOŠANA

Pēc tam, kad iekārta ir sasniegusi nepieciešamo spiedienu, kā aprakstīts 4.4. sadaļā, rīkojieties šādi:

- Ievietojiet iesūkšanas cauruli (20) (B-F att.) piena tvertnē blakus ierīcei.
- Novietojiet krūzi ar iepriekš pagatavoto kafiju zem automātiskā kapučīno automāta uzgaļa un atveriet tvaika regulatoru (4), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Tas sāks izliet karstu pienu ar bagātīgām putām.
- Lai pārtrauktu padevi, aizveriet tvaika pogu (4), pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.

Putas var regulēt, pielāgojot automātiskā kapučīno pagatavošanas ierīces tapu (C) (F att.), lai iegūtu vēlamo putu konsistenci.

Pārvietojiet tapu uz augšu, lai iegūtu lielāka tilpuma putas.

Katru reizi, kad lietojat automātisko kapučīno automātu, noņemiet piena atliekas.

Lai nomainītu tvaika cauruli (12), veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta iepriekš, uzstādot automātisko kapučīno automātu.

## 4.–10. CITU KARSTO DZĒRIENU PAGATAVOŠANA

Pirms jebkādu dzērienu sildīšanas:

- Novietojiet trauku zem tvaika caurules (12).
- Pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai likvidētu katlā izveidojušos kondensātu.

Tēja, kumelīšu tēja

- Ielejiet traukā nepieciešamo ūdens daudzumu, lai pagatavotu dzērienu.
- Iegremdējiet tvaika caurulīti (12) šķidrumā un lēnām pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Pēc tam pilnībā atveriet tvaika regulatoru, lai izvadītu lielu daudzumu tvaika, kas uzvārīs šķidrumu.
- Pēc tam pievienojiet pagatavojamā dzēriena paciņas saturu.

Karstā šokolāde

- Ievietojiet jau dozēto paciņas saturu traukā un lēnām, uzmanīgi maisot, pamazām pievienojiet pa tasītei piena.
- Iegremdējiet tvaika caurulīti (12) traukā, līdz tā pieskaras trauka apakšai, lēnām pagrieziet tvaika regulatoru (4) pretēji pulksteņrādītāja virzienam un uzkaršējiet dzērienu līdz vārīšanās temperatūrai.
- Ļaujiet dzērienam vārīties ilgāk, ja vēlaties to padarīt blīvāku.

Tvaika temperatūra ir aptuveni 100°C.

Nekādā gadījumā nelieciet rokas zem tvaika caurules.

To darot, esiet ļoti uzmanīgi, lai izvairītos no iespējamiem applaucējumiem.

#### 4.–11. KARSTAIS ŪDENS

- Kad ierīce ir sasniegusi pareizo spiedienu, karstu ūdeni var iegūt ne tikai izmantojot tvaika cauruli (12), bet arī izmantojot automātisko kapučīno pagatavošanas ierīci (17).
- Pēc ierīces uzstādīšanas, kā aprakstīts 10. sadaļā 4.9, ievietojiet iesūkšanas cauruli traukā ar ūdeni. Novietojiet trauku zem automātiskā kapučīno pagatavošanas uzgaļa un atveriet tvaika regulatoru (4), pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
- Kad ir pagatavots nepieciešamais karstā ūdens daudzums, aizveriet tvaika pogu.

Nekādā gadījumā nelieciet rokas zem automātiskā kapučīno pagatavošanas ierīces, jo karstais šķidrums var izraisīt apdegumus.

## 5. TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pirms jebkādu tīrīšanas vai apkopes darbu veikšanas atvienojiet strāvas kabeli no strāvas kontaktligzdas, neraujot aiz vada.

### 5.–1. MAŠĪNAS ĀRPUSES TĪRĪŠANA

Notīriet ierīces ārpusi, Drip tray (8) un notekas atveri uz pamatnes, kurā tā ir ievietota, ar mitru drānu un pēc tam nosusiniet. Nelietojiet spirtu, šķīdinātājus, abrazīvus līdzekļus vai mazgāšanas līdzekļus, lai nesabojātu apstrādātās virsmas.

### 5.–2. FILTERES TURĒTĀJA TĪRĪŠANA

Regulāri tīriet filtra turētāju (10), filtru (16) un Shower screen, kas atrodas grupas galvā (11), ar siltu ūdeni un neitrālu mazgāšanas līdzekli, lai novērstu kaļķakmens veidošanos un noņemtu kafijas nogulsnes.

Brīdinājums: Lai nesabojātu ierīci, neizmantojiet aklo filtru grupas galviņas tīrīšanai.

### 5.–3. TVAIKA CAURULES TĪRĪŠANA

Lai nemainītu sildāmo dzērienu garšu un neaizsērētu tvaika caurules gala caurumi, pēc katras lietošanas reizes rūpīgi notīriet tvaika cauruli ar mitru drānu.

### 5.–4. AUTOMĀTISKĀS KAPUČĪNO MAISIŅA TĪRĪŠANA

Katru reizi, kad lietojat automātisko kapučīno automātu, noņemiet piena atliekas.

- Novietojiet blakus ierīcei pilnu glāzi ūdens, kurā iegremdēt iesūkšanas cauruli.
- Rīkojieties tāpat kā parasta kapučīno pagatavošanā, ļaujot netīrajam ūdenim notecēt piemērotā traukā.
- Lai nomainītu tvaika cauruli (12), ievērojiet 4.9. sadaļā sniegtos norādījumus.
- Papildus automātiskā kapučīno automāta tīrīšanai pēc katras lietošanas reizes, ik pa laikam to notīriet rūpīgāk.
- Pagrieziet vītņoto fiksācijas gredzenu (A) pretēji pulksteņrādītāja virzienam, līdz tvaika sprausla tiek atbrīvota (F att.).
- Noņemiet vāku (D), tapu (C) un caurulīti (B) un rūpīgi nomazgājiet tos zem silta tekoša ūdens, lai atbrīvotos no piena atlikumiem vai sacietējušiem kunkuļiem. Pēc tam nomainiet detaļas apgrieztā secībā.

## 6. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

### PROBLĒMA

Ierīce nedarbojas, un ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža gaisma neiedegas.

### CĒLONIS

1. Nav jaudas.
2. Ierīce nav pareizi pievienota elektrotīklam
3. Strāvas kabelis ir bojāts

### RISINĀJUMS

1. Ieslēdziet strāvu
2. Pareizi ievietojiet strāvas kontaktdakšu strāvas kontaktligzdā
3. Sazinieties ar **SERVISA CENTRU**, lai veiktu nomainīšanu

### PROBLĒMA

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža lampiņa deg, un ūdens nesasilst.

### CĒLONIS

1. Drošības termostats ir jāatstata
2. Sildelements ir salūzis vai izdedzis

### RISINĀJUMS

1. Noņemiet pamatnes paklājiņa vāciņu un nospiediet sarkano pogu, lai atiestatītu termostatu.
2. Sazinieties ar servisa centru

## PROBLĒMA

Kafija netiek padota.

## CĒLONIS

1. Katlā nav ūdens.
2. Kafija ir pārāk smalki samalta
3. Ir pārāk daudz kafijas
4. Kafija ir pārāk sablīvēta

## RISINĀJUMS

1. Ielejiet ūdeni katlā
2. Nomainiet ar rupjāku kafijas maisījumu
3. Samaziniet kafijas daudzumu filtra grozā
4. Mazāk bļietējiet kafiju

## PROBLĒMA

Kafija tiek padota pārāk ātri.

## CĒLONIS

1. Kafija ir pārāk rupji samalta
2. Nav pietiekami daudz kafijas
3. Kafija nav pietiekami sablīvēta
4. Kafija ir veca vai nepiemērota

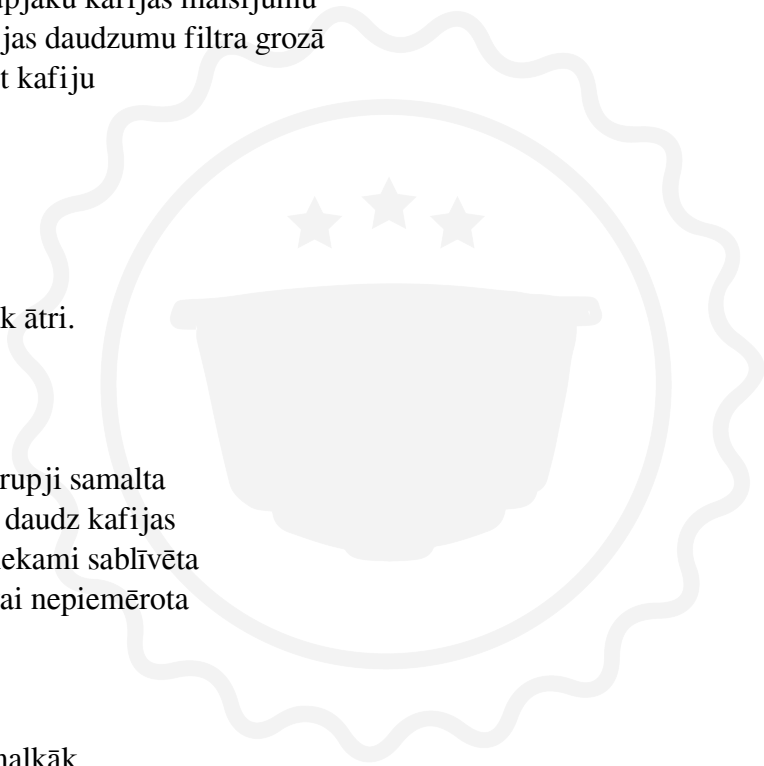
## RISINĀJUMS

1. Kafija jāmaļ smalkāk
2. Palieliniet kafijas daudzumu
3. Bļietējiet kafiju vairāk
4. Nomainiet kafiju

## PROBLĒMA

Kafija tiek izvadīta pilienveidīgi.

## CĒLONIS



1. Kafija ir pārāk smalki samalta
2. Ir pārāk daudz kafijas
3. Kafija ir pārāk sablīvēta

#### RISINĀJUMS

1. Kafija jāmaļ rupjāk
2. Samaziniet kafijas daudzumu
3. Mazāk bļietējiet kafiju

#### PROBLĒMA

Kafija tek starp boileru bloku un filtra turētāju.

#### CĒLONIS

1. Filtra turētājs nav pareizi ievietots
2. Filtra grozā ir pārāk daudz kafijas
3. Filtra turētāja mala nav iztīrīta
4. Katla bloka blīve ir nodilusi

#### RISINĀJUMS

1. Ievietojiet to pareizi
2. Samaziniet kafijas daudzumu
3. Noņemiet kafijas atlikumus no filtra turētāja malas
4. Sazinieties ar servisa centru

#### PROBLĒMA

Uz kafijas neveidojas putas.

#### CĒLONIS

1. Kafijas maisījums nav piemērots šāda veida kafijas automātam.
2. Slīpēšana nav piemērota
3. Nav pietiekami daudz kafijas

#### RISINĀJUMS

1. Nomainiet kafiju
2. Pielāgojiet kafijas malumu
3. Palieliniet kafijas daudzumu

## PROBLĒMA

Kafija ir pārāk auksta.

## CĒLONIS

1. Ierīce nebija sasniegusi pareizo temperatūru
2. Filtra turētājs nebija iepriekš uzsildīts
3. Mērogs uz sildelementa
4. Sildelements daļēji izdedzis
5. Spiediena slēdzis nedarbojas nepieciešamajā diapazonā

## RISINĀJUMS

1. Izpildiet 4.4. sadaļā sniegtos norādījumus.
2. Filtra turētājs jāuzsilda vienlaikus ar ūdeni
3. Atkaļķojiet ierīci
4. Sazinieties ar servisa centru
5. Sazinieties ar servisa centru

## PROBLĒMA

Kafija ir pārāk karsta.

## CĒLONIS

Spiediena slēdzis nedarbojas nepieciešamajā diapazonā.

## RISINĀJUMS

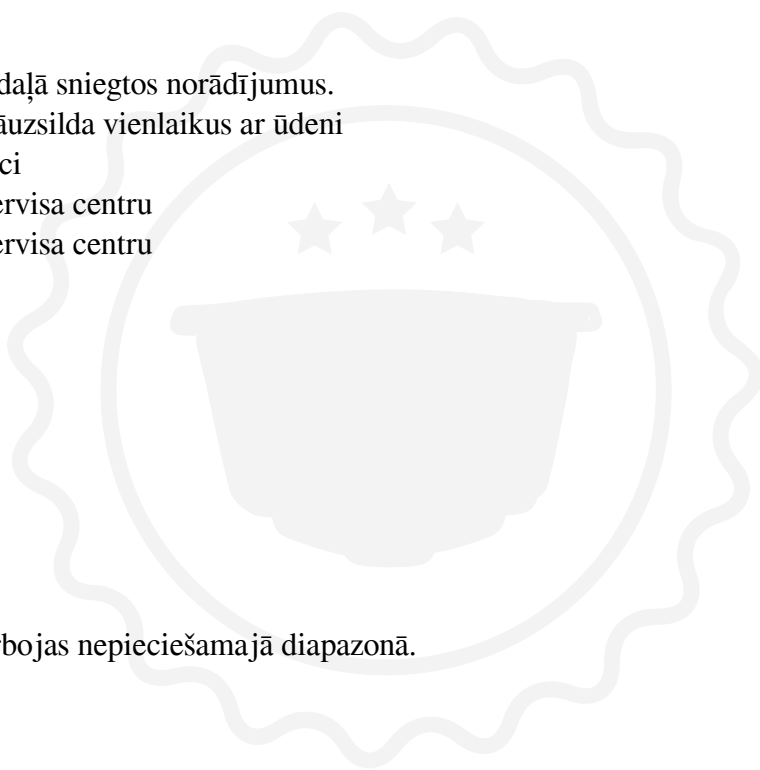
Sazinieties ar servisa centru.

## PROBLĒMA

Drošības vārsts svilpo, un no vārsta vai kondensāta tvertnes izplūst tvaiks.

## CĒLONIS

1. Drošības vārsta regulēšanas atspere ir bloķēta
2. Spiediena slēdzis nedarbojas nepieciešamajā diapazonā



## RISINĀJUMS

1. Sazinieties ar servisa centru
2. Sazinieties ar servisa centru

## PROBLĒMA

Ierīce neizdod tvaiku.

## CĒLONIS

1. Iekārta nav sasniegusi pareizo spiedienu
2. Tvaika caurules galā esošie caurumi ir aizsērējuši
3. Katlā nav ūdens
4. Tvaika caurule nav pareizi ievietota
5. Uz sildelementa ir kaļķakmens

## RISINĀJUMS

1. Skatīt 4.4. sadaļā sniegtos norādījumus.
2. Notīriet caurumus ar adatu
3. Ielejiet ūdeni katlā
4. Pareizi ievietojiet tvaika cauruli
5. Atkaļķojiet ierīci

## PROBLĒMA

Ierīce ir trokšņaina (vibrē).

## CĒLONIS

1. Sildelementa spoles ir pārāk tuvu viena otrai
2. Uz sildelementa ir kaļķakmens

## RISINĀJUMS

1. Sazinieties ar servisa centru
2. Atkaļķojiet ierīci

## **Garantija un produkta lietošanas veids**

Produktiem tiek nodrošināts standarta likumā noteiktais garantijas termiņš. Šī garantija nav nododama tālāk, un finansiāla kompensācija skaidrā naudā nav iespējama. Garantija neattiecas uz produktiem, kas izmantoti citādi, nekā norādīts šajā lietošanas pamācībā.

Garantija neattiecas arī uz:

- Bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, kopšanas nolaidības vai jebkādas citas izmantošanas rezultātā mērķiem, kas nav minēti šajā rokasgrāmatā.
- Ārējā izskata bojājumiem, bojājumiem, ko izraisījusi korozija vai pakāpenisks nolietojums.

Jebkāda neautorizētu personu iejaukšanās vai remonts izraisa produkta garantijas anulēšanu.

**Pārdevējs un importētājs:** NajTrade s.r.o., Húskova 31, 04023 Košice, IČO: 50590502.

